3) L'Ergo Versicherungsgruppe AG, la DeguDent GmbH e l'UAMI sopporteranno ciascuno le proprie spese.

Sentenza del Tribunale (Prima Sezione) 9 settembre 2011 — BVR / UAMI — Austria Leasing (Austria Leasing Gesellschaft m.b.H. Mitglied der Raiffeisen-Bankengruppe Österreich)

(causa T-197/10)

«Marchio comunitario — Opposizione — Domanda di marchio comunitario figurativo Austria Leasing Gesellschaft m.b.H. Mitglied der Raiffeisen Bankengruppe Österreich — Marchio nazionale figurativo anteriore Raiffeisenbank — Assenza di rischio di confusione — Art. 8, n. 1, lett. b), del regolamento (CE) n. 207/2009»

Marchio comunitario — Definizione e acquisizione del marchio comunitario — Impedimenti relativi alla registrazione — Opposizione da parte del titolare di un marchio anteriore identico o simile registrato per prodotti o servizi identici o simili — Rischio di confusione con il marchio anteriore [Regolamento del Consiglio n. 207/2009, art. 8, n. 1, lett. b)] (v. punti 19, 22, 37, 42, 50, 63)

Oggetto

Ricorso di annullamento proposto contro la decisione della prima commissione di ricorso dell'UAMI 3 febbraio 2010 (procedimento R 248/2009-1), relativa ad un procedimento di opposizione tra il Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken e.V. (BVR) e l'Austria Leasing GmbH.

Dispositivo

1) Il ricorso è respinto.

2) Il Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken e.V. (BVR) è condannato alle spese.

Sentenza del Tribunale (Prima Sezione) 9 settembre 2011 — DRV / UAMI — Austria Leasing (Austria Leasing Gesellschaft m.b.H. Mitglied der Raiffeisen-Bankengruppe Österreich)

(causa T-199/10)

«Marchio comunitario — Opposizione — Domanda di marchio comunitario figurativo Austria Leasing Gesellschaft m.b.H. Mitglied der Raiffeisen Bankengruppe Österreich — Marchio nazionale figurativo anteriore Raiffeisen — Assenza di rischio di confusione — Art. 8, n. 1, lett. b), del regolamento (CE) n. 207/2009»

Marchio comunitario — Definizione e acquisizione del marchio comunitario — Impedimenti relativi alla registrazione — Opposizione da parte del titolare di un marchio anteriore identico o simile registrato per prodotti o servizi identici o simili — Rischio di confusione con il marchio anteriore [Regolamento del Consiglio n. 207/2009, art. 8, n. 1, lett. b)] (v. punti 20, 23, 37, 42, 50, 63)

Oggetto

Ricorso di annullamento proposto contro la decisione della prima commissione di ricorso dell'UAMI 3 febbraio 2010 (procedimento R 253/2009-1), relativa ad un procedimento di opposizione tra la Deutscher Raiffeisenverband e.V. (DRV) e l'Austria Leasing GmbH.